

**THUYẾT MINH DỰ THẢO QUY CHẾ NỘI BỘ VỀ QUẢN TRỊ CÔNG TY/
EXPLANATION ON THE DRAFT OF INTERNAL REGULATIONS ON CORPORATE GOVERNANCE**

Đây là tài liệu đính kèm cho nội dung biểu quyết “**Vấn đề 1**” trong Phiếu Biểu Quyết Của Cổ Đông.

This is the detailed content for the “Issue No.1” in the Voting Slip of Shareholders.

STT/No.	Nội dung Điều khoản/Contents of Articles	Quy chế nội bộ quản trị công ty (hiện hành)/ Internal Regulations on Corporate Governance (Current)	Đề xuất sửa đổi, bổ sung/the proposed amendment and supplementation (<i>phần chữ bôi đậm là phần được bổ sung, sửa đổi; phần chữ gạch ngang là phần được bãi bỏ/the bolded words are proposed for the amendment and supplementation; the strikethrough words are proposed for deletion</i>)	Lý do/Reason
1	<p>Mục 4, I. Trình tự, thủ tục về triệu tập và biểu quyết tại Đại hội đồng cổ đông/Item 4, I. The sequence and procedures for convening and voting at the General Meeting of Shareholders (GMS)</p>	<p>“..... Công ty sẽ nỗ lực ghi nhận các ý kiến phát biểu, biểu quyết của cổ đông thông qua phương tiện điện tử và/hoặc biểu quyết trực tiếp tại cuộc họp. Các cổ đông có nhu cầu biểu quyết bằng hình thức từ xa sẽ được cấp thẻ biểu quyết điện tử khi tiến hành đăng ký từ xa. Thẻ biểu quyết điện tử có giá trị tương đương với cách thức biểu quyết trực tiếp tại cuộc họp. Trong trường hợp này, Cổ đông phải gửi Thẻ biểu quyết đến Ban tổ chức đại hội trước giờ biểu quyết. <i>The Company will obtain the opinions, votes of shareholders with great effort through electronic means and/or direct voting at the meeting. Shareholders demanding to take the remote will be issued with an electronic voting card on conducting remote registration. Electronic voting cards have a value</i></p>	<p>“... Công ty sẽ nỗ lực ghi nhận các ý kiến phát biểu và biểu quyết của cổ đông được thực hiện thông qua hình thức biểu quyết điện tử (e-voting) phương tiện điện tử, gửi phiếu biểu quyết đến cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thông qua thư/fax/thư điện tử và/hoặc biểu quyết trực tiếp tại cuộc họp. Các cổ đông có nhu cầu biểu quyết bằng hình thức từ xa sẽ được cấp thẻ biểu quyết điện tử khi tiến hành đăng ký từ xa. Được bảo đảm rằng việc biểu quyết bằng hình thức biểu quyết điện tử (e-voting) hoặc hình thức biểu quyết tương đương khác, gửi thẻ biểu quyết đến cuộc họp thông qua thư/fax/thư điện tử (gọi chung là “Bỏ phiếu từ xa”) có giá trị tương đương với cách thức biểu quyết trực tiếp tại cuộc họp. Trong trường hợp này, Cổ đông phải gửi Thẻ biểu quyết đến Ban tổ chức đại hội trước giờ biểu quyết. <i>The Company will obtain the opinions and votes of shareholders with great effort which are submitted via (i) through electronic means votes (e-voting) or other equivalent methods, (ii) voting card(s) or the ballot paper(s) to the GMS by post/fax/email and/or (iii) direct voting at the direct meeting. Shareholders are ensured that the votes of shareholders submitted via (i) electronic votes (e-voting) or other equivalent methods, (ii) voting card(s) or the ballot paper(s) to the GMS by post/fax/email (Collectively referred</i></p>	<p>Sửa đổi, bổ sung cho trường hợp Công ty thực hiện họp Đại hội đồng cổ đông dưới hình thức họp trực tuyến. <i>To enable the Company to hold the General Meeting of Shareholders in the form of online meeting.</i></p>

Thuyết minh dự thảo Quy chế nội bộ về Quản trị Công ty sửa đổi - Công ty Cổ phần Sữa Việt Nam

STT/No.	Nội dung Điều khoản/Contents of Articles	Quy chế nội bộ quản trị công ty (hiện hành)/ Internal Regulations on Corporate Governance (Current)	Đề xuất sửa đổi, bổ sung/the proposed amendment and supplementation (phần chữ bôi đậm là phần được bổ sung, sửa đổi; phần chữ gạch ngang là phần được bãi bỏ/the bolded words are proposed for the amendment and supplementation; the strikethrough words are proposed for deletion)	Lý do/Reason
		<p><i>equivalent to direct voting at the meeting. In this case, the shareholders shall send to the GSM's organizers before the voting time."</i></p>	<p><i>as to "Remote Vote") shall demanding to take the remote will be issued with an electronic voting card on conducting remote registration. Electronic voting cards have a equal validity as value equivalent to the direct voting at the meeting. In this case, the shareholders shall send to the GSM's organizers before the voting time."</i></p>	
2	<p>I. Trình tự, thủ tục về triệu tập và biểu quyết tại Đại hội đồng cổ đông/ I. The sequence and procedures for convening and voting at the General Meeting of Shareholders (GMS)</p>	<p>Không đề cập đến việc tổ chức Đại hội đồng cổ đông dưới hình thức họp trực tuyến (e-GMS) hoặc hình thức tương đương khác./ Not mentioned regarding the organization of the General Meeting of Shareholders in the form of online meeting (e-GMS) or other equivalent forms.</p>	<p>Bổ sung thêm Mục 11 vào Phần I. <u>Trình tự, thủ tục về triệu tập và biểu quyết tại Đại hội đồng cổ đông</u>. Nội dung bổ sung chi tiết như sau/<i>To supplement the Item 11 into I. The sequence and procedures for convening and voting at the General Meeting of Shareholders (GMS). The detailed supplementation is as follows:</i></p> <p>"11. Bên cạnh hình thức tổ chức họp trực tiếp, Đại hội đồng cổ đông thường niên và bất thường có thể tổ chức dưới hình thức hội nghị trực tuyến (e-GMS) hoặc hình thức tương đương khác trong trường hợp xảy ra (i) các sự kiện bất khả kháng, bao gồm nhưng không giới hạn bởi: thiên tai, chiến tranh, bệnh dịch, nổi dậy, bạo động, khủng bố, các quyết định hạn chế hay cấm đoán của Nhà nước và/hoặc (ii) các sự kiện khách quan khác mà Hội đồng quản trị xét thấy không thuận tiện và/hoặc không phù hợp để tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông theo hình thức họp trực tiếp.</p> <p><i>In addition to the direct meeting, the annual and extraordinary GMS may be held in the form of online meeting (e-GMS) or other equivalent method in case of (i) the occurrence of any force majeure events, including but not limited to: natural disasters, war, epidemics, insurrection, civil violence, acts of terrorism, the ban or restriction applied by the Government and/or (ii) other objective events which the BOD considers would make it inconvenient and/ or inappropriate to organize the GMS in the form of a conventional meeting.</i></p>	<p>Bên cạnh việc tổ chức Đại hội đồng cổ đông theo hình thức họp trực tuyến. Hiện tại, xuất hiện thêm nhu cầu tổ chức Đại hội đồng cổ đông dưới hình thức họp trực tuyến (e-GMS) hoặc các hình thức tương đương khác do những lý do sau đây/ Besides organizing the GMS in the form of online meeting. Up to the present time, there has been a need of holding the General Meeting of Shareholders in the form of online meetings (e-GMS) or other equivalent forms due to the following reason:</p> <p>(i) những cản trở khách quan do các sự kiện bất khả kháng (thiên tai, dịch bệnh...) hoặc những yếu tố khách quan khác dẫn đến không thể tổ chức theo hình thức họp trực tiếp hoặc việc tổ chức theo hình thức họp trực tiếp không hiệu quả cho Công ty và/hoặc các cổ đông/ objective obstacles due to force majeure events (e.g.</p>

Thuyết minh dự thảo Quy chế nội bộ về Quản trị Công ty sửa đổi - Công ty Cổ phần Sữa Việt Nam

STT/No.	Nội dung Điều khoản/Contents of Articles	Quy chế nội bộ quản trị công ty (hiện hành)/ Internal Regulations on Corporate Governance (Current)	Đề xuất sửa đổi, bổ sung/the proposed amendment and supplementation (phần chữ bôi đậm là phần được bổ sung, sửa đổi; phần chữ gạch ngang là phần được bãi bỏ/the bolded words are proposed for the amendment and supplementation; the strikethrough words are proposed for deletion)	Lý do/Reason
			<p>Trong trường hợp Hội đồng quản trị quyết định triệu tập tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông dưới hình thức hội nghị trực tuyến (e-GMS) hoặc hình thức tương đương khác; Hội đồng quản trị có trách nhiệm ban hành và công bố trên website của Công ty Quy chế tổ chức Đại hội này trước ít nhất mười (10) ngày tính từ thời điểm khai mạc Đại hội, với nội dung cơ bản như sau:</p> <p><i>In case the BOD decides to organize the GMS in the form of an online meeting (e-GMS) or other equivalent forms; the BOD shall issue and publish the Regulations on organization of the GMS at least ten (10) days prior to the date of meeting of the GMS on the website of the Company, with the following basic contents:</i></p> <p>(i) Hướng dẫn cụ thể về trình tự, thủ tục tổ chức và tiến hành họp Đại hội đồng cổ đông thường niên dưới hình thức họp trực tuyến (e-GMS) hoặc hình thức tương đương khác;</p> <p>- <i>Providing specific guidance for organizing the GMS in the form of online meeting (e-GMS) or other equivalent forms;</i></p> <p>(ii) Quy định cách thức bỏ phiếu điện tử (e-voting), gửi phiếu biểu quyết thông qua thư/fax/thư điện tử và các hình thức biểu quyết tương đương khác để cổ đông có thể thực hiện quyền biểu quyết của mình tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông tổ chức theo hình thức hội nghị trực tuyến (e-GMS);</p> <p><i>Promulgating the Regulations on the mechanism for organizing electronic voting (e-voting), voting ballots to the GMS by post/fax/email and other equivalent voting forms that enable the Shareholders to exercise their voting rights at the GMS held in the form of an online meeting-e-GMS;</i></p>	<p><i>natural disaster, disease, etc.) or other objective factors that make it impossible to organize in the form of direct/physical meetings or the organization of direct/physical meetings is not effective;</i></p> <p>(ii) Sự phát triển của công nghệ hiện tại cho phép cho Công ty có thể tổ chức Đại hội đồng cổ đông theo hình thức họp trực tuyến và/hoặc bỏ phiếu điện tử/ <i>The current development of information technology enables the Company to hold the General Meeting of Shareholders in form of an online meeting and/or apply electronic votes.</i></p>

Thuyết minh dự thảo Quy chế nội bộ về Quản trị Công ty sữa đổi - Công ty Cổ phần Sữa Việt Nam

STT/No.	Nội dung Điều khoản/Contents of Articles	Quy chế nội bộ quản trị công ty (hiện hành)/ Internal Regulations on Corporate Governance (Current)	Đề xuất sửa đổi, bổ sung/ <i>the proposed amendment and supplementation</i> (<i>phần chữ bôi đậm là phần được bổ sung, sửa đổi; phần chữ gạch ngang là phần được bãi bỏ/the bolded words are proposed for the amendment and supplementation; the strikethrough words are proposed for deletion</i>)	Lý do/Reason
			(iii) Các nội dung khác liên quan đến tổ chức Đại hội đồng cổ đông trực tuyến hoặc hình thức tương đương khác. <i>Other contents related to the organization of the e-GMS or other equivalent method."</i>	